

ABONNEMENTS

Canada et Etats-Unis - - \$1.00
Europe (compris le port) - - 2.50

TARIF DES ANNONCES:

1ère insertion, par ligne..... 12 cts
Chaque insertion subséquente 10 "

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ
LE MERCREDI DE CHAQUE
SEMAINE
A SAINT-BONIFACE, MANITOBA
Par la Cie Canadienne de Publication.

Toute communication concernant
le journal doit être adressée à
EDMOND TRUDEL,
Directeur,
Saint-Boniface, Man.
Canada.

DUNCAN MACARTHUR, Ecr.,
Président.Hos. JOHN SUTHERLAND
Vice-Président.

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE CONTRE LE FEU

"The North West Fire Insurance Co'y of Manitoba."

Organisée en 1883.

Capital autorisé \$500,000
Déposé au gouvernement de Manitoba 10,000
Actif en argent 110,000

Cette Cie offre plus d'avantages (surtout aux cultivateurs) que toute autre compagnie faisant affaires dans cette province.

Elle est la seule qui assume le risque des dommages causés par le vent, les cyclones, etc., en sus du feu et de la foudre, et cela au même taux.

Cette compagnie accepte des billets à longs termes en paiement des primes, lorsque cela est nécessaire.

M. Jos. T. Dumouchel, agent de la compagnie, et bien connu du public, se fera toujours, comme par le passé, un plaisir de donner les informations voulues concernant toute affaire d'assurance.

G. W. GIRDLESTONE, Secrétaire et Gérant. JOS. T. DUMOUCHEL, Agent voyageur.

Nos. 375 et 377 Rue Principale, Winnipeg.
14 1812 89

SANTÉ POUR TOUS!!

PILULES et ONGUENT HOLLOWAY.

LES PILULES

Purifient le Sang, corrigent tous les Derangements du FOIE, de l'ESTOMAC et des INTESTINS

Elles fortifient et restituent la Santé à des Constitutions débilitées, elles sont aussi inestimables dans toutes les maladies particulières au Sexe Féminin de tout âge. Pour les enfants ainsi que pour les personnes âgées sont invaluables.

L'ONGUENT

Est un remède infailible pour les Maux des Jambes, ceux des Seins, Blessures, Anciennes, Plaies et Ulcères. Il est fameux pour la Goutte et le Rhumatisme, Et pour tous les Derangements de la Poitrine il est de même sans égal.

POUR LES MAUX DE GORGE, LA BRONCHITE, LES RHUMES, LA TOUX.

Gonflements Glanduleux, et toutes les Maladies de la Peau, il est sans rival; et pour les membres contractés et jointures raides il agit comme un charme.

Ces Médicines sont préparées seulement à l'Etablissement du Professeur Holloway, 78, NEW OXFORD STREET, auparavant 588, Oxford Street,

Et se vendent à ls. 1/4, 2s. 9d., 4s. 6d., 11s., 23s., et 33s. le Pot ou la Boite, et on peut les obtenir dans toutes les Pharmacies de l'Univers.

Les acheteurs sont priés de regarder l'étiquette qui se trouve sur chaque Pot et Boite, s'il n'y a pas l'adresse 533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.



F. Trudeau & Fils,

BOUCHERS.

AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.

Pour acheter des viandes de choix il faut aller chez F. TRUDEAU & FILS.

En Gros et en Detail.

BŒUF, LARD FRAIS, LARD SALÉ, VEAU, MOUTON, VOLAILLE, VIANDE FUMÉE, Etc.

— AUSSI —

PRODUITS DE LA CAMPAGNE QUI SONT ACHETÉS AU COMPTANT.

Une visite est respectueusement sollicitée.

Nos prix sont des plus modérés.

Venez et jugez.

J. J. 4.6.90

F. TRUDEAU & FILS.

CHEMIN DE FER NORTHERN PACIFIC ET MANITOBA.

HEURES DES CONVOIS

DEPUIS LE 24 JUIN 1890.

Train No. 111 Tous les jours	Train No. 112 Tous les jours	Train No. 113 Tous les jours	Train No. 114 Tous les jours	Train No. 115 Tous les jours	Train No. 116 Tous les jours	Train No. 117 Tous les jours	Train No. 118 Tous les jours	Train No. 119 Tous les jours	Train No. 120 Tous les jours
11.00am	1.00pm	3.00pm	5.00pm	7.00pm	9.00pm	11.00pm	1.00am	3.00am	5.00am
St. Paul	St. Paul	St. Paul	St. Paul	St. Paul	St. Paul	St. Paul	St. Paul	St. Paul	St. Paul

Train No. 121 Tous les jours	Train No. 122 Tous les jours	Train No. 123 Tous les jours	Train No. 124 Tous les jours	Train No. 125 Tous les jours	Train No. 126 Tous les jours	Train No. 127 Tous les jours	Train No. 128 Tous les jours	Train No. 129 Tous les jours	Train No. 130 Tous les jours
1.00am	3.00am	5.00am	7.00am	9.00am	11.00am	1.00pm	3.00pm	5.00pm	7.00pm
St. Paul	St. Paul	St. Paul	St. Paul	St. Paul	St. Paul	St. Paul	St. Paul	St. Paul	St. Paul

EMBRANCHEMENT DE PORTAGE-LA-PRAIRIE

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Tous les jours, sauf le dimanche.

Pourquoi

Les Pilules d'Ayer sont-elles si renommées? C'est que, toujours dignes de confiance, comme médicaments cathartiques, elles ne laissent jamais de suites mauvaises. Elles sont purement végétales et entièrement exemptes de calomel ou de toute autre drogue dangereuse; et que le malade soit jeune ou vieux, elles peuvent être administrées hardiment.

Dans les Etats de l'Ouest et du Sud, où les désordres du foie sont si fréquents, les Pilules d'Ayer ont donné la preuve d'un inestimable bienfait. D. W. Beine, New-Berne, N. C., écrit: "J'ai souffert longtemps avec des maux d'estomac et de foie. J'essayai différents remèdes, mais n'en recus aucun allégement jusqu'à ce que je commençasse à prendre des Pilules d'Ayer. Ces pilules me soulagèrent sur-le-champ, de les pris pendant quelques mois et ma santé est complètement revenue."

Dans toute la Nouvelle Angleterre, après les maladies pulmonaires, les maux de l'Estomac et des Intestins sont celles qui prévalent le plus.

La Dyspepsie

Et la Constipation sont presque universelles. M. Gallacher, chimiste-expert, de Roxbury, Mass., qui a longtemps souffert de la Dyspepsie, écrit:

"Un de mes amis me persuada d'essayer des Pilules d'Ayer, et après d'avoir pris une boîte sans beaucoup de profit, j'étais disposé à ne plus en faire usage; quand il m'engagea à persévérer à les prendre, et avant d'avoir fini la seconde boîte, je commençai à ressentir un soulagement. Je continuai à les prendre par intervalles, jusqu'à ce que j'eus fait usage de trois boîtes. Qu'il suffise de dire, que je suis maintenant bien portant et reconnaissant à votre clinique, qui dépense les années."

La tête et l'estomac sont toujours en sympathie; de là la cause de la plupart de ces maux de tête douloureux, auxquels tant de personnes, spécialement les femmes, sont sujettes. Mme. Harriet A. Marble, de Poughkeepsie, N. Y., écrit que pendant des années elle était martyre du mal de tête, et jamais n'avait rien trouvé qui lui donna plus qu'un soulagement temporaire, jusqu'à ce qu'elle commençât à prendre des Pilules d'Ayer, et que depuis lors, elle jouit d'une santé parfaite.

Ayer's Pills,

Préparés par le Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., Etats-Unis. Vendues par tous les Pharmaciens.

HOTEL BEAUREGARD

Coin des avenues Taché et Provancher, Saint-Boniface, Manitoba.

Avantageusement situé à l'entrée du pont Saint-Boniface.

Salle de billard, piano, etc., Liqueurs et cigares de première qualité.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

14.7.11.89.

REPRODUCTIONS.

JEUNE FILLE ET JEUNE FLEUR

Il descend ce cerneil; et les roses sans taches
Qu'un père y dépose, tribut de sa douleur.
Terre, tu les portes, et maintenant tu caches
Jeune fille et jeune fleur.

Ah! ne les rends jamais à ce monde profane,
A ce monde de deuil, d'angoisse et de malheur;
Le vent brise et s'écrit, le soleil brille et fane
Jeune fille et jeune fleur.

Tu dors pauvre Élie, si légère d'années!
Tu ne crains plus du jour le poids et la chaleur;
Elles ont achevé leurs frâches matinées,
Jeune fille et jeune fleur.

Mais ton père, Élie, sur ta cendre d'indigne,
Aux rides de son front a monté la pâleur,
Et, vieux chère, le temps fâcheux se racine,
Jeune fille et jeune fleur.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

CHATELAIN.

en fer sous le bras. Il fallut ouvrir la porte et entrer au milieu de ce grand calme. Vous pensez, si j'étais rouge et si j'avais peur!

Eh bien, non. M. Hamel me regarda sans colère et me dit très doucement:

"Va vite à ta place, mon petit Frantz; nous allons commencer sans toi."

J'enjambai le banc et je m'assis tout de suite à mon pupitre. Alors seulement, un peu remis de ma frayeur, je remarquai que notre maître avait sa belle redingote verte, son jabot plissé fin et la calotte de soie brodée qu'il ne mettait que les jours d'inspection ou de distribution de prix. Du reste, toute la classe avait quelque chose d'extraordinaire et de solennel. Mais ce qui me surprit le plus, ce fut de voir au fond de la salle, sur les bancs qui restaient vides d'habitude, des gens du village assis et silencieux comme nous, le vieux Hauser avec son tricorne, l'ancien maire, l'ancien facteur, et puis d'autres personnes encore. Tout ce monde paraissait triste; et Hauser avait apporté un vieil abécédaire mangé aux bords qu'il tenait grand ouvert sur ses genoux, avec ses grosses lunettes posées en travers les pages.

Pendant que je m'étonnais de tout cela, M. Hamel était dans sa chaise, et de la même voix douce et grave dont il m'avait reçu, il nous dit:

"Mes enfants, c'est la dernière fois que je vous fais la classe. L'ordre est venu de Berlin de ne plus enseigner que l'allemand dans les écoles de l'Alsace et de la Lorraine... Le nouveau maître arrive demain. Aujourd'hui c'est votre dernière leçon de français. Je vous prie d'être bien attentifs."

Ces quelques paroles me bouleversèrent. Ah! les misérables, voilà ce qu'ils avaient affiché à la mairie.

Ma dernière leçon de français... Et moi qui savais à peine écrire! Je n'apprendrais donc jamais! Il faudrait donc en rester là!... Comme je m'en voulais maintenant du temps perdu, des classes manquées à courir les nids ou à faire des glissades sur la Sarre! Mes livres que tout à l'heure encore je trouvais si ennuyeux, si lourds à porter, ma grammaire, mon histoire sainte me semblaient à présent de vieux amis qui me feraient beaucoup de peine à quitter. C'est comme M. Hamel. L'idée qu'il allait partir, que je ne le verrais plus me faisait oublier les punitions, les coups de règles.

Pauvre homme!

C'est en l'honneur de cette dernière classe qu'il avait mis ses beaux habits du dimanche, et maintenant je comprenais pourquoi ces vieux du village étaient venus s'asseoir au bout de la salle. Cela semblait dire qu'ils regrettaient de ne pas être venus plus souvent, à cette école. C'était aussi comme une façon de remercier notre maître de ses quarante ans de bons services, et

de rendre leurs devoirs à la patrie qui s'en allait...

J'étais là de mes réflexions, quand j'entendis appeler mon nom. C'était mon tour de réciter. Que n'aurais-je pas donné pour pouvoir dire tout au long cette fameuse règle des participes, bien haut, bien clair, sans une faute; mais je m'embrouillai aux premiers mots, et je restai debout à me balancer dans mon banc, le cœur gros, sans oser lever la tête. J'ent

A LA POPULATION FRANCAISE DE MANITOBA !

Nous avons l'honneur d'annoncer à nos compatriotes que nous venons d'ouvrir, au

No. 278 Rue Main, à Winnipeg, en face du nouvel hotel du Northern Pacific

Un Nouveau Magasin avec un assortiment des plus variés de

FERRONNERIE, FERBLANTERIE, PEINTURES, FER DE TOUTE DIMENSION, ETC., ETC.

Nous attirons surtout votre attention, à l'approche de l'hiver, sur notre stock considérable de **POELES ET FOURNAISES** de toutes sortes, que nous vendrons à des prix extrêmement réduits.

Nous espérons pouvoir compter sur votre ferme appui et tâcherons de le mériter en vendant à très bas prix et en usant de la plus grande intégrité dans toutes nos transactions.

Vos dévoués,

DESPARS & BLEAU.

3m 3 9 10

Chronique Locale.

—La Banque Molson doit ouvrir une succursale à Winnipeg.

—Dici à une dizaine de jours, Winnipeg aura au Fort-Rouge des chars urbains mus par l'électricité.

—C'est mardi, le 2 décembre, que se fait la nomination pour les élections municipales.

—Voyez la nouvelle annonce de MM. Anderson & Lemieux sur notre 2me page. Cette maison est toujours prête à offrir aux acheteurs des avantages extraordinaires.

—Nous avons eu un sérieux incendie dans la nuit de mercredi à jeudi dernier : l'écurie de louage de M. N. H. Houde, la maison occupée par M. Z. Poirier et Mme Ve. Telemaque Letourneau et l'étal de M. Bégin, boucher, ont été complètement réduits en cendres. Le feu a commencé dans l'écurie, mais personne n'en connaît l'origine : avant qu'on s'en fût aperçu, tout l'intérieur de l'écurie était en flammes.

M. Houde a perdu six chevaux, toutes ses voitures d'été et d'hiver, barreaux, robes, en un mot tout ce qu'il possédait là. Heureusement encore qu'il portait une assurance d'une couple de mille piastres, c'est bien insuffisant pour couvrir ses pertes, mais assez pour pouvoir reprendre les affaires.

M. Poirier a perdu beaucoup de son ménage, et M. Bégin l'étal dont il était le propriétaire et sur lequel il n'y avait pas d'assurance.

—Un terrible accident est arrivé samedi dernier, vers les six heures du soir, sur la rivière Assiniboine, près du pont qui relie la rue Principale à Fort-Rouge.

M. G. A. F. Andrieux, avocat et échevin de Winnipeg, se noyait ainsi que sa jeune épouse. Tous deux étaient à patiner : la glace ne pouvait être excellente et en maints endroits elle était mauvaise. Advenant les ténèbres il faut supposer que le malheureux couple, par inadvertance, s'est avancé trop loin et la glace a cédé. Un témoin oculaire rapporte qu'il n'y avait rien de plus navrant que de voir les efforts faits par le mari pour sauver sa jeune femme. On ne peut savoir qu'à une heure avancée de la nuit quelles étaient les victimes du terrible accident.

Après beaucoup de recherches l'on parvint à recouvrer les deux cadavres. L'on conçoit aisément la commotion qui fut ressentie à l'annonce de la fatale nouvelle. M. Andrews occupait à Winnipeg une position enviable et était généralement estimé. Il n'était âgé que de 34 ans et laisse une enfant de 5 ans de sa première femme. Ayant convoqué en secondes nocces il n'y a pas plus de six mois, il revenait dernièrement d'un voyage en Europe.

Les funérailles ont eu lieu hier au milieu d'un concours nombreux. Le conseil de Winnipeg s'était chargé des frais de l'enterrement.

Chronique de la Province.

Sainte-Anne-des-Chênes.

17 novembre.—Les battages se termineront cette semaine. Le rendement, surtout de l'avoine et de l'orge, est considérable. On peut dire que la récolte dans la paroisse de Sainte-Anne est très bonne, et

a réalisé les espérances des cultivateurs qui profitent et des beaux chemins et du temps magnifique dont nous jouissons pour transporter à Winnipeg les produits de la ferme. Quand Sainte-Anne sera reliée à Winnipeg par un chemin de fer, elle n'aura rien à envier aux autres paroisses de la province, et ce peut être qu'avec l'attention des bois de construction qu'elle possède, elle offrira au colon des avantages tout particuliers.

—Les 25,000 traverses de chemin de fer appartenant à M. Bryson ont été emportées par la crue subite des eaux, dans le grand marais situé entre Sainte-Anne et Lorette. Elles y ont pris leur quartier d'hiver.

—Notre fromagerie a donné cette année des résultats très satisfaisants. Les patrons sont contents et encouragés par les profits qu'ils ont réalisés.

—On attend ici avec anxiété la décision concernant la question scolaire. Quelle honte pour la province de voir le procureur général se servir de son autorité pour empêcher, par tous les moyens en son pouvoir, que justice nous soit immédiatement rendue. Cependant la population catholique, forte de son droit et de la justice de sa cause, unie dans un même sentiment, jamais ne cédera. Elle pourra être persécutée, écrasée pour quelque temps, mais ne se rendra jamais. Aucun compromis, aucune concession, tel est le sentiment unanime de tous les catholiques de la province qui veulent pour leurs enfants une éducation conforme aux enseignements de leur mère, la sainte Eglise catholique.

Saint-Norbert.

21 novembre.—Deux nouveaux bureaux de poste vont être ouverts sans retard dans notre paroisse, du côté de la rivière. Le premier sera chez M. Antoine Vermeille, lot 157, et portera le nom de Ritchot. M. Alfred Vermeille sera le maître de poste. Le second sera chez M. G. T. Landry, lot 225, et portera le nom de Dubuc. M. Landry sera maître de poste.

Notre-Dame de Lorette.

26 novembre.—Je m'empresse de vous donner un rapport bien abrégé de la belle fête que nous avons hier soir.

Il y a quelques mois, plusieurs de nos citoyens commandèrent de M. Joseph Samson, artiste, de Saint-Boniface, les portraits de M. et Mme Agnès Dubuc, de cette paroisse.

Ce don de reconnaissance, offert particulièrement à M. Dubuc, pour ses services en qualité de prêtre de la municipalité de Taché, pendant trois années consécutives, a été présenté hier soir par M. W. Lagimodière, M. P. P., au nom des citoyens de Lorette. Cette présentation était accompagnée d'une adresse très élogieuse, mais sans flatterie.

M. Dubuc remercia cordialement ses nombreux amis de la belle démonstration et du magnifique cadeau. "Je voudrais, dit-il, être orateur pour pouvoir exprimer librement ce que mon cœur ressent. Qu'il me suffise de vous dire que je vous remercie de tout mon cœur, pour moi et pour ma fidèle compagne que vous avez bien voulu ne pas oublier en cette occasion."

Toutes les personnes présentes furent ensuite invitées à prendre part à un magnifique souper. M. le curé Dufresne présida à la table, à laquelle s'assirent une centaine de convives. Si l'appétit ne fai-

sait pas défaut, les mets ne manqueraient pas non plus : rarement avons nous vu une plus belle table, et cette réception fait beaucoup d'honneur à Madame Dubuc, dont l'hospitalité est d'ailleurs bien connue.

Au dessert, l'hon. Juge Dubuc, frère aîné de notre concitoyen, nous fit un remarquable discours, dans lequel il nous retraça l'histoire de la paroisse de Lorette, et nous félicita sur l'harmonie et le bon esprit qui règne au milieu de nous. En sa qualité d'aîné de la famille Dubuc, l'hon. juge se dit très honoré de la belle démonstration faite à son frère.

L'hon. M. La Rivière qui s'est toujours compté au nombre des meilleurs amis de la famille, avait accepté avec plaisir l'invitation d'assister à la fête et appelé à parler il se rendit avec plaisir à l'invitation, félicitant M. et Mme Dubuc d'une part et les citoyens de Lorette de l'autre part sur les bonnes relations qui existent entre tous.

M. W. Lagimodière, député de La Verandrye, parla dans le même sens.

M. le curé ne voulut pas rester en arrière et se déclara heureux d'être avec des paroissiens pour honorer un d'entre eux.

MM. L. E. Martel et Avila Désautels parlèrent également, puis la soirée fut terminée par des chants comiques, des anecdotes, etc., et tous se séparèrent heureux et contents d'avoir assisté à cette fête.

ECURIE DE LOUAGE.

No. 45 AVENUE DU PORTAGE, No. 45 WINNIPEG.

MM. Pélissier & Frère propriétaires d'écurie de louage, de pension et de vente, donneront une attention spéciale aux chevaux et autres animaux malades qui leur seront confiés.

Facile à toute heure du jour et de la nuit. Communication par téléphone; appelez le No. 165. Winnipeg, 2 avril, 1884. Jan 23. 84

Departement de l'Education.

AVIS

Est par les présentes donné qu'une session de l'Ecole Normale pour les instituteurs de troisième classe commencera le 2 janvier et finira le 15 mars, dans chacune des divisions d'inspection de cette province et sera conduite par l'inspecteur. La session sera tenue dans une des écoles intermédiaires dans chaque district. Le choix des écoles n'a pas encore été fait, mais il le sera bientôt.

Les personnes désireuses d'assister à aucune de ces sessions doivent envoyer une demande à l'un des inspecteurs dont voici les adresses.—D. H. McCulman, Emerson; E. P. Best, Manitou; S. E. Lang, Virden; Rev. J. M. Wellwood, Minnedosa, et H. S. McLean, Brandon.

Il y aura aussi à Winnipeg et à Brandon les sessions normales ordinaires de troisième classe conduites par les professeurs de l'Ecole Normale, commençant l'an prochain, le 1er jour d'avril et finissant le 30 juin.

JOSEPH MARTIN, 11 18 11 Pour le Dept. de l'Education.

GEO. E. FORTIN, AVOCAT ET NOTAIRE PUBLIC.

Argent à prêter sur hypothèque

366, RUE MAIN, WINNIPEG, MAN. 8:10 90

HOTEL SAINT-BONIFACE.

COIN DES RUES TACHÉ ET NOTRE-DAME.

FIDÈLE MONDOR, PROPRIÉTAIRE

De première classe, sous tous les rap- ports. Aussi bonnes écuries. Prix modérés. La maison est avantageusement connue. 16.7.11.88



Reglement No. 89

Pour exempter de taxes The Western Woolen Manufacturing Company, représentée par John Alexander Stephenson et John Ryan, le premier demeurant à Winnipeg, le dernier domicilié dans la ville de Saint-Boniface.

Attendu qu'il est jugé utile et de l'avantage public d'encourager par une exemption de taxes certaines industries dans la ville de Saint-Boniface :

Et attendu que certaines industries maintenant en opération, depuis quelques mois, sont considérées d'intérêt général, vu le champ qu'elles offrent ou peuvent offrir au travail manuel.

Le conseil de la ville de Saint-Boniface ordonnant, décrète ce qui suit : I. La manufacture ou fabrique de laine ou lainages, sise et située au bas de la rue Notre-Dame, et connue sous le nom de The Western Woolen Manufacturing Company, est par les présentes exemptée de taxes municipales et de district.

II. La dite exemption sera pour le terme et l'espace de vingt années à compter du premier jour de mai mil huit cent quatre-vingt-dix au premier jour de mai mil neuf cent dix.

III. La présente exemption est à la condition expresse que la dite manufacture sera, dans tous les cas, soumise aux taxes scolaires et de district ou judiciaires.

IV. Le présent règlement deviendra nul et la dite exemption cessera avec l'inter- ruption, pour plus de trois mois, des travaux de la dite manufacture.

Le présent règlement viendra en force le jour de sa ratification.

(Signé), P. F. SOUCY, Greffier.

Etablis depuis 9 ans.

Nos. 580-582 Rue Main.

LES MAGASINS "CHEAPSIDE"
MAGASINS DU BON MARCHÉ.

Les propriétaires de ces magasins venant de la ville de Québec connaissent parfaitement les besoins des lecteurs du Manitoba et comme trois d'entre eux parlent le français vous pouvez faire vos demandes dans votre propre langue. Une quantité considérable de leurs marchandises viennent de et sont fabriquées à Québec. Assortiments les plus utiles et à MEILLEUR MARCHÉ qui puissent se trouver en Canada.

Nous comptons déjà de nombreuses pratiques à Saint-Boniface, Sainte-Anne, Saint-Norbert, etc., mais nous en voulons encore plus, et pour cela nous vous offrons des avantages spéciaux. Nous ne vendons point de mauvaises marchandises.

NOTRE ASSORTIMENT DE \$60,000 EST LE PLUS CONSIDÉRABLE DE WINNIPEG ET NOUS FAISONS LE MEILLEUR COMMERCE.

SI VOUS DEVEZ NOTRE PRATIQUE VOUS NE NOUS LAISSEREZ PLUS. Nous satisfaisons tout le monde.

Plus de 600 pièces d'étoffes à robe, de 10, 15 jusqu'à 30 cts.
Flanelles grises fortes, 20 cts.
Flanelles, 10 et 12 1/2 cts.
Laine, 40 cts. Meilleure laine, 60 cts.
Par-dessus pour enfants, de \$1.50 à \$4.00.
Manteaux pour femmes, \$4 et \$5.

Meilleures cachemires, tout laine, 50 cts.
Flanelles larges, pesantes, supérieures, 25 cts.
Flanelles rouges, 20, 25 cts et en montant.
Laine supérieure, 15 cts le paquet, valant 20 et 25 cts.
Draps à manteaux, plus de 100 nouveaux patrons.
Manteaux courts dans les derniers goûts, plus de 200.

TOUTES ESPECES DE MARCHANDISES SECHES.

POUR LA MAISON NOUS AVONS PLUS DE 400 PIECES DE TAPIS VARIANT DE 15 Cts A \$1.00.

Nous paierons votre passage sur les chars urbains. Diter au conducteur d'arrêter aux

MAGASINS "CHEAPSIDE,"
580-582 Rue Principale, - - - Winnipeg.

VENANT DE RECEVOIR

UN ASSORTIMENT CONSIDÉRABLE DE

MARCHANDISES D'AUTOMNE ET D'HIVER

— TELLES QUE —

Tweeds Français, Anglais, Ecossais et Canadiens, dans les derniers goûts.

HARDES-FAITES DANS LES DERNIERS PATRONS.

Aussi :—Corps, Calecons, Chemises en Laine, Etc., Etc.

PARDESSUS ET CASQUES EN FOURRURES.

C. A. GAREAU, Marchand-Tailleur,

Enseigne des CISEAUX D'OR.

324 rue Principale, Winnipeg, vis-a-vis l'Hotel du N. P. & M.

1 28 2 90

1890. — AU BON MARCHÉ. — 1891.

NOUVELLES IMPORTATIONS D'AUTOMNE ET D'HIVER.

LE MEILLEUR ASSORTIMENT DE LA PROVINCE.

Marchandises Seches, Harde-Faites, Chaussures et Fourrures.

Ayant acheté mes marchandises directement des manufactures, je puis vendre 10 à 15 par cent meilleur marché qu'ailleurs.

(PAS DE VIEUX STOCK, PAS DE MARCHANDISES RONGEES PAR LES MITES.)

VOYEZ MON ASSORTIMENT AVANT DE FAIRE VOS ACHATS D'AUTOMNE ET D'HIVER.

N.B.—Tailleur de première classe attaché à l'établissement. Les marchandises achetées à la verge seront taillées gratis. Demandez une carte d'Escompte.

Au Pavillon Français.

8.10.90

F. E. VERGE.

AGRICULTURE

A QUELQUE CHOSE MALHEUR
EST BON

"A quelque chose malheur est bon," disait souvent un cultivateur de mon voisinage, "j'ai mieux appris à cultiver de mes insuccès en agriculture que de mes succès. Si je ne réussissais pas à faire pousser à mon gré telle ou telle récolte, chose qui m'est arrivée quelquefois, je cherchais la cause de cet insuccès; je questionnais des voisins plus adroits et plus savants que moi, et il ne m'est jamais arrivé de ne pas découvrir de quoi cela dépendait."

Ces paroles pourraient faire réfléchir certains cultivateurs qui mettent la faute de leurs insuccès sur leur mauvaise chance, sur le chaud ou le froid, sur la pluie ou la sécheresse sans jamais s'imaginer que leur peu de succès pourrait bien venir d'eux-mêmes. Ces cultivateurs pensent bien faire et ne peuvent croire que quelqu'un puisse leur en montrer en agriculture. Ils croient bien fort que la culture de la terre ne paie plus. Je le crois bien. Ils sont d'un autre temps; l'agriculture a fait des progrès, ils sont restés en arrière, ce n'est pas étonnant qu'ils ne réussissent pas.

CULTIVATEUR SOIGNEUX ET CULTIVATEUR NÉGLIGENT

Puisque nous sommes à parler du succès ou de l'insuccès de certains cultivateurs, je ne puis m'empêcher de reproduire à ce propos un correspondant du Country Gentleman:

Voulez-vous savoir la différence qu'il y a entre un cultivateur soigneux et prospère et un cultivateur négligent et malchanceux, visitez la ferme de chacun d'eux. Chez le malchanceux, vous y verrez un désordre complet et continu; vous n'y trouverez que mauvaises herbes, clôtures délabrées, portes de bâtiments et barrières brisées ou ne tenant que par un gond, pavés d'étable défoncés, que voitures, instruments aratoires, outils de toutes sortes dispersés ça et là et exposés à l'intempérie des saisons. En est-il de même chez le cultivateur d'ordre et par conséquent prospère? Point du tout. Chez lui le soleil ne se lève jamais sur aucun objet qui demande réparation. Voici ce qu'il dit chaque matin à ses enfants ou à ses employés:

"En quelque endroit que vous trouviez un outil brisé, une porte flottante, ou quelque chose qui a besoin de réparation, arrêtez-vous immédiatement et mettez-le tout en ordre, si vous ne le pouvez venez me le dire de suite."

Ce cultivateur soigneux voit-il un outil ou quelque chose qui n'est pas à sa place ordinaire qu'il s'empresse de le replacer à l'endroit habituel; de cette façon il épargne un temps considérable à ne pas chercher ce qui est égaré, ou à ne pas réparer une chose qui aurait demandé quelques minutes seulement de réparations si on les eût faites à temps.

Tout sur la ferme de ce cultivateur soigneux se fait avec ordre et avec propreté; ce fait est bientôt connu et notre homme n'a aucune difficulté à vendre ses produits toujours plus cher que ceux de son voisin qui n'est pas aussi soigneux. Ce dernier s'appauvrit alors que l'autre s'enrichit de jour en jour, voilà en fin de compte ce qui fait la différence entre le cultivateur soigneux et le cultivateur négligent.

Amis cultivateurs lisez avec soin ce passage et voyez à quel de ces deux cultivateurs vous voulez ressembler, de ce choix dépendra dans une bonne mesure, vos succès ou vos insuccès en agriculture.

FAIRE GRATTER LES POULES.

Vent-on savoir pourquoi la plupart des poules qu'entretenaient les cultivateurs ne pondent pas durant l'hiver? C'est parce qu'elles ne prennent pas assez d'exercice. Généralement elles sont bien soignées, elles sont tenues chaudement; mais elles ne grattent pas et voilà pourquoi elles ne pondent pas.

Il est si facile cependant au cultivateur de faire gratter ses poules durant l'hiver; pour cela, il faut qu'il jette le grain qu'il leur distribue journellement dans de la balle ou de la paille courte; les poules sauront bien trouver ce grain et récompenseront par une abondance d'œufs durant l'hiver leurs propriétaires de ce détail peu coûteux qui, outre le surplus d'œufs qu'il apportera, contribuera beaucoup à entretenir les volailles en bon état de santé.

Chemin de Fer Northern Pacific.

GRANDES EXCURSIONS

QUOTIDIENNES

Pour la saison d'hiver,

De Manitoba

Montreal, Quebec et Ontario,

BILLETS BONS POUR

90-JOURS-90

Du 18 Nov. au 31 Dec.

Via NORTHERN PACIFIC.

La seule ligne où il y a des chars à diner de Manitoba à Ontario via Saint-Paul et Chicago.

La seule qui donne le choix entre

12 DIFFÉRENTES ROUTES.

\$40, \$40, \$40, \$40, \$40

Seulement pour tout le voyage.

Billets bons dans les 15 jours pour partir et revenir. Une extension de 15 jours sera en outre donnée sur paiement de \$5, 30 jours pour \$10, et 60 jours pour \$20.

Tout bagage pour le Canada n'aura pas à être examiné par les douaniers. Ceux qui désirent des lits peuvent s'en procurer en s'adressant à ce bureau.

H. J. BELCH,
Agt des billets, 436 rue Principale.
H. SWINFORD,
Agt. général des passagers, Winnipeg.
CHS. S. FEE,
Agt. gén. du fret et des pass., Saint-Paul.

PHARMACIE SAINT-BONIFACE

M. le Dr Lambert ayant fait l'acquisition de la "Pharmacie Saint-Boniface," connue comme la pharmacie de MM. Fafard et Cie., tiendra comme par le passé toutes

ESPECES DE

MÉDECINES PATENTÉES, ARTICLES DE TOILETTE, PARFUMERIE, ETC., ETC.

Le Dr Lambert tiendra ses bureaux à la pharmacie durant le jour et verra lui-même à ce que les prescriptions soient minutieusement remplies.

Tout au Comptant.
La pharmacie sera ouverte le jour et la nuit et les dimanches.
Dimanche—9 à 10, 12 à 1, 7 à 8.
ino 15.3.88.

EAU MINÉRALE

DE SAINT-LEON

EN VENTE CHEZ

Richard & Cie.,
WINNIPEG.

LISEZ CE QU'EN PENSE MGR METHOT
DU GRAND SÉMINAIRE DE
QUÉBEC.

Grand Séminaire, Québec, 19 Nov. 1889.
N. E. LAFORCE, Ecr., gérant.

Cher Monsieur,
C'est avec plaisir que je certifie que l'Eau Minérale Saint Léon est un excellent remède contre la dyspepsie.
Je m'en suis servi pendant plusieurs années, et j'en ai éprouvé beaucoup de bien. Je recommande beaucoup cette eau au public.

MGR E. METHOT.

Richard & Cie., Agents,
WINNIPEG.
23 j 4 90

JOHN BEDARD
Mecanicien

— ET —

Machiniste,

FABRICANT ET COMMERÇANT

TOUTE ESPÈCE DE MACHINERIE.
Ouvrages en Fer et en Cui-
vre fondus.

Reparation de Machines
(Les machines à vapeur une spécialité.)

TOUT OUVRAGE EST GARANTI.
PRIX MODÉRÉS.

S'adresser aux bureaux de la Cie:
BARB WIRE WORKS CO.

47 Rue Lombard, Winnipeg.
6m.27.9.88.

WHY YOU SHOULD USE

Scott's Emulsion

Cod Liver Oil

HYPOPHOSPHITES.

It is Palatable as Milk.

It is three times as efficacious as plain Cod Liver Oil.

It is far superior to all other so-called Emulsions.

It is a perfect Emulsion, does not separate or change.

It is wonderful as a flesh producer.

It is the best remedy for Consumption, Scrofula, Bronchitis, Wasting Diseases, Chronic Coughs and Colds.

Sold by all Druggists, 50c. and \$1.00.

Dr Alex. F. D'Eschambault,

DOCTEUR EN MÉDECINE.

LICENCE DES PROVINCES DE QUÉBEC ET MANITOBA.

Bureaux à sa résidence sur

la rue Aubert.

Consultations à toute heure.

TÉLÉPHONE No. 607. 1a 5390

VIN et SIROP

DE DUSART.

Au LACTO-PHOSPHATE DE CHAUX.

Le Lacto-Phosphate de Chaux contenu dans le SIROP ET LE VIN DE DUSART est le plus puissant des reconstituants.

Il raffermi et redresse les os des enfants rachitiques, rend la vigueur et l'activité aux Adolescents mous et lymphatiques, et à ceux qui sont fatigués par une croissance trop rapide.

Les Femmes Encantées, qui prennent le VIN ou le SIROP DE DUSART, supportent leur état sans fatigue et sans vomissements, et donnent le jour à des enfants plus vigoureux.

Le Lacto-Phosphate de Chaux enrichit le lait des Nourrices et garantit les enfants contre la Diarrhée et les maladies du croissance. Par son influence, la Dentition se fait sans fatigue et convulsions.

LE VIN ET LE SIROP DE DUSART réveillent l'appétit et les forces des Convalescents, et conviennent dans tous les cas de Faiblesse ou d'Épuisement du corps humain.

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. M. Lysman, Sons & Co., Montréal.

MATICO

DE GRIMAULT & Cie.

Pharmaciens à Paris.

L'INJECTION de MATICO de GRIMAULT & Cie. a acquis en quelques années une réputation universelle, et guérit en peu de temps les écoulements les plus rebelles.

CAPULES au MATICO de GRIMAULT & Cie. ne fatiguent pas l'estomac, comme le font toutes les capules au copahu liquide et au cubèbe, et guérissent rapidement.

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. M. Lysman, Sons & Co., Montréal.

ASTHME

CIGARETTES INDIENNES

AU CANNABIS INDICA,

DE GRIMAULT & Cie.

Pharmaciens à Paris.

Le plus efficace des moyens connus pour combattre l'Asthme, l'Oppression, la Toux Nerveuse, les Catarrhes, l'Insomnie.

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. M. Lysman, Sons & Co., Montréal.

MALADIES DES ENFANTS

SIROP

DE

RAIFORT IODE

DE

GRIMAULT & Cie.

Pharmaciens à Paris.

Depuis vingt-cinq années ce médicament donne les résultats les plus remarquables dans les maladies des enfants, pour remplacer l'Huile de foie de morue et le sirop antiscorbutique.

Il est souverain contre l'Engorgement et l'inflammation des Glandes du Cou, les Gouttes et les Lèvres Éruptives de la Poitrine, de la Tête et du Visage. Il excite l'Appétit, tonifie les Tissus, combat la Pâleur et la Mollesse des Chair et rend aux enfants leur Vigueur et leur Gaïeté naturelles. C'est un admirable médicament contre les Croûtes de Lait, et un excellent Dépuratif.

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. M. Lysman, Sons & Co., Montréal.

VIN DE CHAPOTEAUT

DELICIEUX.

NUTRITIF.

RECONSTITUANT.

Ce Vin Tonique contient la PRÉPARATION chimiquement pure de Chapoteaut obtenue par la digestion artificielle de la levure de bière par le pepton.

Le VIN DE CHAPOTEAUT nourrit les malades, les convalescents, les vieillards et toutes personnes atteintes d'Anémie par épuisement, Digestion difficile, Déficit des Atteintes, Fièvres, Diabète, Phthisie, Dysenterie, Tumeurs, Cancer, Maladies du Foei et de l'Estomac.

Migraines—Maux de Tête

GUARANA

DE GRIMAULT & Cie.

Pharmaciens à Paris.

Un seul paquet de cette poudre végétale et naturelle, délayée dans un peu d'eau sucrée suffit pour faire disparaître les Maux de Tête, Migraines, et toutes les douleurs les plus violentes. Son action tonique lui donne une efficacité incontestable contre les Coliques.

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. M. Lysman, Sons & Co., Montréal.

MALADIES DE POITRINE.

SIROP

D'HYPHOPHOSPHITE

DE CHAUX.

de GRIMAULT & Cie.

Pharmaciens à Paris.

Ce Sirop, universellement recommandé par les médecins, jouit d'une grande efficacité dans les maladies des BRONCHES et du POUMON. Il guérit les RHUMES, BRONCHITES et CATARRHES les plus opiniâtres, cicatrise les TUBERCULES du POUMON des PHTHISIEUX et supprime les CRACHES DE TOUX INCESSANTS qui font le désespoir des malades. Son influence les SUETS NOCTURNES cessent, l'appétit augmente et le malade recouvre rapidement la santé.

Dans toutes les Pharmacies. Gros: Chez M. M. Lysman, Sons & Co., Montréal.

E. L. JOYAL,

Sellier et Harnacheur

363 RUE PRINCIPALE, WINNIPEG,

(Porte voisine de MM. Richard & Cie.)

HARNAIS ET SELLES DE TOUTES DESCRIPTIONS.

Gros Harnais pour la Ferme, de \$18.00 et plus. Harnais de Buggy, de \$10.00 et plus. Bourru de Collier, de \$1.25 la paire. Bourru de Collier, de \$2.00 et plus.

BRIDES, GUIDES, LICOUX, SANGLES POUR COUVERTES, SNAPS, ETRILLES, BROTTES, FOULETS, ETC., AUX PLUS BAS PRIX.

Toute commande sera exécutée avec promptitude et exactitude.

M. E. L. Joyal importe directement de Montréal, ce qui lui permet de vendre à bas prix.

6m. 31.10.89

E. L. JOYAL.

T. PELLETIER,

BARBIER-COIFFEUR,

Marchand de Tabac, Fruits, etc

AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.

GABRIEL ARIAL, Propriétaire.

DE PREMIÈRE CLASSE.

M. Pelletier a toujours en main un assortiment considérable de cigares de choix, tabacs, cigarettes, fruits, eaux gazeuses, bien tenues. Liqueurs choisies. Bonnes etc., etc.

27.9.88.

1a 711 89.

ROBINSON & CIE

No. 402 Rue Principale, Winnipeg,

FONTE ACTUELLEMENT UNE VENTE SPÉCIALE

D'Etoffes à Robe, Couvertes, Flanelles, Four-
rures, Manteaux et Drap à Manteaux.

Nos cachemires de couleurs de 65 cts pour 50 cts. Nos cachemires de couleurs de 50 cts pour 40 cts. Nos cachemires tout laine de 45 cts pour 35 cts. Nos manteaux au prix coûtant. Nos couvertes, nouvelles marchandises au prix coûtant.

NOUS OFFRONS DES AVANTAGES SPÉCIAUX

DANS LE DÉPARTEMENT des FOURRURES.

Articles de fantaisie de \$1.50 pour \$1.00.

L'occasion vous est aujourd'hui offerte d'acheter à des prix ridiculement bas. Une visite est sollicitée.

ROBINSON & CIE, 402 rue Principale.

NAP. MICHON,

CHARRON ET CARROSSIER

Coin des rues Fort et Graham, Winnipeg,
(EN FACE DE L'HOTEL SYLVAIN.)

SE CHARGERA DE TOUT OUVRAGE QU'ON VOUDRA

BIEN LUI CONFIER.

M. Michon fait une spécialité du peinture des voitures de toutes sortes.

PEINTURE GARANTIE. 6m 19.11

TOUT OUVRAGE FAIT À PRIX REDUITS.

Compagnie Manufacturiere de Laine

DE L'OUEST.

On fabrique des étoffes, tweeds, flanelles, draps de liti, couvertes de laine sans

mélange, laine à tricoter, mitaines, bas, chaussettes, etc., etc.

DE GROS ET DE DETAIL.

Nous aurons constamment toutes les marchandises plus haut mentionnées de notre

propre fabrique, que nous détaillerons aux prix de fabrique. Nous invitons le public à

venir nous faire une visite.

Des échantillons et des listes de prix seront envoyés par la poste, sur demande.

ON CARDE DE LA LAINE A DEMANDE.

Les plus hauts prix sont payés au comptant pour de la laine.

On échange aussi des marchandises pour de la laine.

La Cie. Manufacturiere de Laine de l'Ouest.

6m. 27.8.90.

LA LOTERIE de la PROVINCE de QUEBEC

AUTORISÉE PAR LA LÉGISLATURE.

Etablie pour des fins d'utilité publique, telles que Centre d'Instruction

et érection d'un grand édifice pour la Société St.-Jean-Baptiste de Montréal.

TIRAGES MENSUELS POUR L'ANNEE 1890

A PARTIR DU MOIS DE JUILLET:

9 Juillet, 13 Aout, 10 Septembre, 8 Octobre, 12 Novembre, 10 Décembre

Sixieme Tirage Mensuel, 10 Dec. 1890.

3134 LOTS

Valant \$52,740

GROS LOT

Valant \$15,000

Le Billet, - \$1.00

11. Billets pour \$10

Demandes les circulaires.

1a 20.8.90

NOMENCLATURE DES LOTS

1 Lot valant \$15,000—\$15,000

1 " " 5,000—5,000

1 " " 2,500—2,500

1 " " 1,250—1,250

2 Lots " 500—1,000

5 " " 250—1,250

25 " " 50—1,250

100 " " 25—2,500

200 " " 15—3,000

500 " " 10—5,000

Lots Approximatifs

100 " " 25—2,500

100 " " 15—1,500

100 " " 10—1,000

999 " " 5—4,995

999 " " 5—4,995

3134 Lots valant - - \$52,740

S. E. LEFEBVRE,

81, RUE ST. JACQUES, MONTRÉAL, CANADA.

E. L. JOYAL,

Sellier et Harnacheur

363 RUE PRINCIPALE, WINNIPEG,

(Porte voisine de MM. Richard & Cie.)

HARNAIS ET SELLES DE TOUTES DESCRIPTIONS.

Gros Harnais pour la Ferme, de \$18.00 et plus. Harnais de Buggy, de \$10.00 et plus. Bourru de Collier, de \$1.25 la paire. Bourru de Collier, de \$2.00 et plus.

BRIDES, GUIDES, LICOUX, SANGLES POUR COUVERTES, SNAPS, ETRILLES, BROTTES, FOULETS, ETC., AUX PLUS BAS PRIX.

Toute commande sera exécutée avec promptitude et exactitude.

M. E. L. Joyal importe directement de Montréal, ce qui lui permet de vendre à bas prix.

6m. 31.10.89

E. L. JOYAL.

HOTEL DE QUEBEC

AVENUE TACHÉ,

SAINT-BONIFACE, MAN.

GABRIEL ARIAL, Propriétaire.

DE PREMIÈRE CLASSE.

M. Pelletier a toujours en main un assortiment considérable de cigares de choix, tabacs, cigarettes, fruits, eaux gazeuses, bien tenues. Liqueurs choisies. Bonnes etc., etc.

27.9.88.

1a 711 89.

Six-Magasins-Six

Pour fournir six magasins il faut des quantités très considérables de marchandises.

Acheter beaucoup